

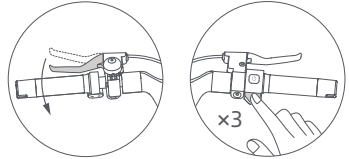
项目名称	T2345（欧规）		
版本号	PVT1.0		
设计时间	20241024		
物料名称	快速使用指南		
设计师	王佳丽		
审核	吴东东 20241024		
批准	吴东东 20241024		
料号	40150500000627		
材质工艺要求：			
材质要求：	80g哑粉纸，过哑油。风琴折		
颜色及专色：	Pantone Cool Gray 11C		
尺寸要求：	140*140mm		
认证要求：	测试标准：包装指令 94/62/EC		



变更履历：

4. Apple's Find My network/Réseau "Localiser" d'Apple/Apples „Wo ist?”-Netzwerk/Dov'è la Mia Rete di Apple/Red Find My de Apple /Apple Find My network

1 Pairing/Couplage/Koppeln/Associazione/Emparejamiento/Parowanie



EN Open the NAVEE APP and enable the Find My function.
Press the power button to turn the scooter on. Squeeze the brake lever and simultaneously press the accelerator 3 times to enter the Find My pairing mode (you will hear a beep to go to the next step). Enable the "Find My" on your iPhone or iPad, then tap "+" and select "add another item", click "Connect" when the "NAVEE Electric Scooter" is searched. Follow the APP instructions to complete the settings, when you will hear a beep , it means that the scooter has been successfully paired.

Notes:
• Please exit the NAVEE app before using Find My to find your scooter.
• If the Bluetooth proximity unlock function is enabled, please also close it and check if the Bluetooth of your mobile phone is paired with the scooter, if it is paired, it is necessary to unpair. After completing the above steps, you can use the "Find My" function.

FR Ouvrez l'application NAVEE et activez la fonction "Find My".
Pour jumeler votre trottinette électrique avec "Find My", commencez par allumer la trottinette avec une courte pression sur le bouton d'alimentation. Ensuite, pressez le frein et appuyez trois fois de suite sur l'accélérateur pour entrer en mode jumelage "Find My". Lorsque vous entendez un bip sonore, vous pouvez passer à l'étape suivante. Sur votre iPhone ou iPad, ouvrez l'application "Find My", cliquez sur "+", puis sélectionnez "Ajouter un autre objet". Trouvez "Trottinette Electrique NAVEE" dans la liste et choisissez "Connecter". Suivez les instructions dans l'application pour terminer la configuration. Un bip sonore indiquera que le jumelage est réussi.

Remarques :
• Avant de lancer l'application "Find My", veuillez d'abord quitter l'application NAVEE, puis effectuer la recherche.
• Avant de lancer l'application "Find My", si la fonction de déverrouillage Bluetooth a été activée, veuillez d'abord désactiver cette fonction et vérifier si le Bluetooth du système de votre téléphone est jumelé avec la trottinette. S'il a été jumelé, il est nécessaire d'effacer les informations de jumelage, de compléter les étapes ci-dessus, puis d'effectuer la recherche.

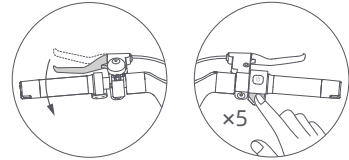
DE Öffnen Sie die NAVEE-App und aktivieren Sie die "Find My"-Funktion.
Um Ihren E-Scooter mit "Find My" zu koppeln, schalten Sie den Scooter mit einem kurzen Druck auf die Einschalttaste ein. Drücken Sie dann die Bremse und betätigen Sie dreimal hintereinander den Gashebel, um in den "Find My"-Kopplungsmodus zu gelangen. Wenn Sie einen "Piep"-Ton hören, können Sie zum nächsten Schritt übergehen. Öffnen Sie auf Ihrem iPhone oder iPad die "Find My"-App, klicken Sie auf "+", und wählen Sie dann "Anderes Objekt hinzufügen". Finden Sie "NAVEE Electric Scooter" in der Liste und wählen Sie "Verbinden". Folgen Sie den Anweisungen in der App, um die Einrichtung abzuschließen. Ein "Piep"-Ton zeigt an, dass die Kopplung erfolgreich war.
Hinweise:
• Bevor Sie die "Find My"-App starten, beenden Sie bitte zuerst die NAVEE-App und suchen dann.
• Bevor Sie die "Find My"-App starten, falls die Bluetooth-Entsperrfunktion in der Nähe aktiviert wurde, deaktivieren Sie diese Funktion bitte zuerst und überprüfen Sie, ob das Bluetooth des Mobiltelefonsystems mit dem Scooter gekoppelt ist. Falls es gekoppelt wurde, ist es notwendig, die Kopplungsinformationen zu löschen, die obigen Schritte abzuschließen und dann die Suche durchzuführen.

IT Apri l'app NAVEE e attiva la funzione "Find My".
Per associare il tuo scooter elettrico con "Find My", inizia accendendo lo scooter con una breve pressione del pulsante di accensione. Quindi, premi il freno e l'acceleratore tre volte consecutivamente per entrare in modalità di associazione "Find My". Quando senti un segnale acustico, puoi passare al passaggio successivo. Sul tuo iPhone o iPad, apri l'app "Find My", clicca su "+", e seleziona "Aggiungi altro elemento". Trova "NAVEE Electric Scooter" nell'elenco e scegli "Connetti". Segui le istruzioni nell'app per completare la configurazione. Un segnale acustico indicherà che l'associazione è riuscita.
Note:
• Prima di avviare l'app "Find My", esci prima dall'app NAVEE e poi esegui la ricerca.
• Prima di avviare l'app "Find My", se la funzione di sblocco Bluetooth nelle vicinanze è stata abilitata, disattiva prima questa funzione e verifica se il Bluetooth del sistema del telefono è associato con lo scooter. Se è stato associato, è necessario cancellare le informazioni di associazione, completare i passaggi sopra indicati e poi effettuare la ricerca.

ES Abre la aplicación NAVEE y activa la función "Find My".
Para emparejar tu scooter eléctrico con "Find My", comienza encendiendo el scooter con una breve pulsación del botón de encendido. Luego, aprieta el freno y presiona el acelerador tres veces consecutivas para entrar en el modo de emparejamiento "Find My". Cuando escuches un sonido de "bip", puedes pasar al siguiente paso. En tu iPhone o iPad, abre la aplicación "Find My", haz clic en "+", y luego selecciona "Agregar otro elemento". Encuentra "NAVEE Electric Scooter" en la lista y elige "Conectar". Sigue las instrucciones en la aplicación para completar la configuración. Un sonido de "bip" indicará que el emparejamiento fue exitoso.
Notas:
• Antes de iniciar la aplicación "Find My", primero sal de la aplicación NAVEE y luego realiza la búsqueda.
• Antes de iniciar la aplicación "Find My", si la función de desbloqueo Bluetooth cercano ha sido activada, apaga primero esta función y verifica si el Bluetooth del sistema del móvil está emparejado con el scooter. Si ha sido emparejado, es necesario borrar la información de emparejamiento, completar los pasos anteriores y luego realizar la búsqueda.

PL Otwórz aplikację NAVEE i włącz funkcję "Find My".
Aby sparować hulajnogę elektryczną z "Find My", zacznij od włączenia hulajnogę krótkim naciśnięciem przycisku zasilania. Następnie naciśnij hamulec i trzy razy z z przodu wcisnąć przepustnicę, aby wejść w tryb parowania "Find My". Gdy usłyszysz dźwięk "bip", możesz przejść do następnego kroku. Na swoim iPhone lub iPadzie otwórz aplikację "Find My", kliknij "+", a następnie wybierz "Dodaj inny przedmiot". Znajdź "NAVEE Electric Scooter" na liście i wybierz "Połącz". Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby zakończyć konfigurację. Dźwięk "bip" wskaże, że parowanie zakończyło się sukcesem.
Uwagi:
• Przed uruchomieniem aplikacji "Find My", najpierw zamknij aplikację NAVEE, a następnie wyszukaj.
• Przed uruchomieniem aplikacji "Find My", jeśli funkcja odblokowania Bluetooth w pobliżu została włączona, najpierw wyłącz tę funkcję i sprawdź, czy Bluetooth systemu telefonu jest sparowany z hulajnogą. Jeśli został sparowany, konieczne jest usunięcie informacji o sparowaniu, wykonanie powyższych kroków, a następnie przeprowadzenie wyszukiwania.

2 Unpairing/Dé couplage/Entkoppeln/ Disassociazione/Desvinculación/Rozłączanie



EN Turn the scooter on. Make sure the scooter is not locked or during charging, squeeze the brake lever and simultaneously press the accelerator 5 times, when the display is off, the scooter has been restored to factory settings, and the scooter cannot be searched for by the Find My app. If you need to pair again, delete the added scooter from the Find My app and then pair it again.

FR Pour désappairer le scooter, allumez-le et assurez-vous qu'il n'est pas en mode verrouillage électronique ou en cours de chargement. Appuyez sur le frein et sur l'accélérateur cinq fois de suite. Si l'écran s'éteint, cela signifie que le scooter a été réinitialisé aux paramètres d'usine et qu'il est dépareillé de Localiser. Le scooter ne peut plus être localisé via l'application Localiser d'Apple. Pour le réappairer, vous devez supprimer les informations relatives au scooter dans l'application Apple Localiser, puis le réappairer.

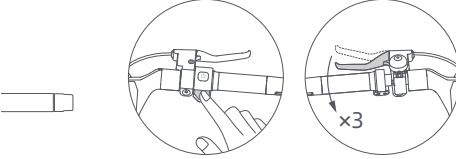
DE Um den Scooter zu entkoppeln, schalte ihn ein und stell sicher, dass er nicht im elektronischen Sperrmodus ist oder gerade geladen wird. Betätige die Bremse und drücke den Gashebel 5-mal nacheinander. Wenn das Display erlischt, ist der Scooter auf die Werksvorgaben zurückgesetzt und von ""Wo ist?"" entkoppelt worden. Er kann nun nicht mehr über die App ""Wo ist?"" geortet werden. Zum erneuten Koppeln lösche zuerst die Scooter-Daten in der App ""Wo ist?"" und verbinde ihn dann erneut.

IT Per annullare l'associazione del monopattino, accenderlo e assicurarsi che non sia in modalità blocco elettronico o in carica. Tirare il freno e premere l'acceleratore per cinque volte consecutive. Se il display si spegne, significa che il monopattino è stato ripristinato alle impostazioni di fabbrica e non è più associato a Dov'è. Il monopattino non può più essere localizzato tramite l'app Dov'è di Apple. Per riassociare, è necessario eliminare le informazioni del monopattino nell'app Dov'è di Apple e quindi riassociare.

ES Para desemparejar el scooter, enciéndalo y asegúrese de que no está en modo de bloqueo electrónico o cargándose. Apriete el freno y el acelerador cinco veces consecutivas. Si la pantalla se apaga, significa que el scooter se ha restablecido a los ajustes de fábrica y se ha desemparejado de Find My. El scooter ya no podrá ser localizado a través de la App Find My de Apple. Para volver a emparejarlo, tendrá que borrar la información del scooter en la App Find My de Apple y luego volver a emparejarlo.

PL Aby rozłączyć hulajnogę, należy ją włączyć i upewnić się, że nie jest w trybie blokady elektronicznej ani ładowania. Wcisnąć hamulec i przepustnicę pięć razy pod rząd. Jeśli wyświetlacz wyłączy się, oznacza to, że hulajnogą została zresetowana do ustawień fabrycznych i nie jest sparowana z aplikacją Find My. Hulajnogę nie będzie już można zlokalizować za pomocą aplikacji Apple Find My. Aby ponownie połączyć, należy usunąć informacje o skuterze w aplikacji Apple Find My, a następnie ponownie połączyć.

3 How to Find the Serial Number/Comment trouver le numéro de série ?/Wie finde ich die Seriennummer/ Come Trovare il Numero di Serie/Cómo encontrar el número de serie/Jak znaleźć numer seryjny



EN Press the accelerator and squeeze the brake lever 3 times to activate the scooter's serial number search function. The serial number will then be displayed in the Find My app (for iOS users who have paired the scooter using the Find My app).

FR Pour les utilisateurs iOS qui ont apparié leur véhicule dans l'application Localiser d'Apple, appuyez à fond sur l'accélérateur et pressez trois fois le levier de frein pour activer la fonction de recherche du numéro de série du scooter. Le numéro de série s'affichera alors dans l'application Localiser d'Apple .

DE iOS-Nutzer, die ihren Scooter in der Apples App "Wo ist?" gekoppelt haben, müssen das Gaspedal ganz durchdrücken und den Bremshebel dreimal betätigen, um die SNR-Suchfunktion des Scooters zu aktivieren. Die SNR wird dann in der Apples App "Wo ist?" angezeigt.

IT Per gli utenti iOS che hanno associato il proprio veicolo nell'app Dov'è di Apple, premere completamente l'acceleratore e premere la leva del freno tre volte per attivare la funzione di ricerca del numero di serie del monopattino. Il numero di serie verrà quindi visualizzato nell'app Dov'è di Apple.

ES Para los usuarios de iOS que hayan emparejado su vehículo en la App Find My de Apple, presione a fondo el acelerador y apriete la palanca de freno tres veces para activar la función de búsqueda del número de serie del scooter. El número de serie se mostrará entonces en la App Find My de Apple.

PL W przypadku użytkowników systemu iOS, którzy sparowali swój pojazd w aplikacji Apple Find My, należy całkowicie nacisnąć przepustnicę i trzykrotnie cisnąć dźwignię hamulca tak, aby aktywować funkcję wyszukiwania numeru seryjnego skutera. Numer seryjny zostanie wyświetlony w aplikacji Apple Find My.

Legal notice/ Avis légal/Rechtshinweis/Avviso Legale/Aviso legal/Nota prawna

EN Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

FR L'utilisation du badge "Fonctionne avec Apple" signifie qu'un produit a été conçu pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée dans le badge et qu'il a été certifié par le fabricant du produit pour répondre aux spécifications et aux exigences du produit du réseau Apple Localiser. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de l'utilisation de ce produit, ni de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation.

DE Die Verwendung des Symbols "Works with Apple" bedeutet, dass ein Produkt speziell für die Verwendung mit der im Symbol genannten Technologie entwickelt und vom Hersteller für die Einhaltung der Spezifikationen und Anforderungen des Apples "Wo ist?"-Netzwerks zertifiziert wurde. Apple ist nicht verantwortlich für die Verwendung dieses Produkts oder für die Einhaltung von Sicherheits- und Regulierungsstandards.

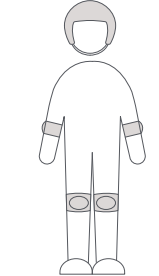
IT L'uso di Works con badge Apple significa che un prodotto è stato progettato per funzionare specificatamente con la tecnologia identificata nel badge ed è stato certificato dall'ente produttore del prodotto per soddisfare le specifiche e i requisiti del prodotto della rete Dov'è di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o dell'utilizzo di questo prodotto o della sua conformità agli standard normativi e di sicurezza.

ES El uso del distintivo Works con Apple significa que un producto ha sido diseñado para funcionar específicamente con la tecnología identificada en el distintivo y ha sido certificado por el fabricante del producto para cumplir las especificaciones y requisitos de los productos de la Red Find My de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o del uso de este producto ni de su cumplimiento de las normas de seguridad y reglamentarias.

PL Stwierdzenie, że produkt jest zgodny z technologią Apple, oznacza, że produkt został zaprojektowany specjalnie do współpracy z technologią określoną na plakietce oraz został certyfikowany przez producenta w celu spełnienia specyfikacji i wymagań produktu Apple Find My Network. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia lub korzystanie z tego produktu ani za jego zgodność z normami bezpieczeństwa i regulacyjnymi.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

5. Starting & Accelerating & Decelerating & Braking/Démarrage et accélération et décélération et freinage/Starten und Beschleunigen und Abbremsen und Bremsen/Accensione, accelerazione, decelerazione e frenata/Arranque, aceleración, desaceleración y frenado/Uruchomienie i przyspieszanie, Zwalnianie i hamowanie



EN Before riding, please wear helmets, hand/wrist pads/knee pads, elbow pads, and other protective gear at all times.

FR Avant de rouler, veuillez porter un casque, des protections pour les mains et les poignets, des genouillères, des coudières et d'autres équipements de protection à tout moment.

DE Bitte tragen Sie vor dem Fahren immer Schutzausrüstung wie einen Helm, Hand- und Handgelenkschützer, Knie- und Ellbogenschoner.

IT Prima di mettersi alla guida, indossare sempre il casco, protezioni per mani e polsi, ginocchiere, gomitiere e altri dispositivi di protezione.

ES Antes de conducir, use cascos, protectores para manos/muñecas, rodilleras, coderas y otros equipos de protección en todo momento.

PL Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze założyć kask, ochraniacze na dłonie/nadgarstki, nakolanniki, ochraniacze na łokcie i inny sprzęt ochronny.

EN Step on the deck with one foot, and slowly kicks off the other on the ground. When the scooter starts to coast, put both feet on the deck and gently press the accelerator.

Note: This electric kick scooter is powered by an electric motor. For your riding safety, the motor will not start until the speed reaches 5 km/h.

FR Placez un pied sur le repose-pied et prenez appui avec l'autre au sol pour avancer lentement. Lorsque la trottinette commence à avancer en roue libre, placez les deux pieds sur le repose-pied et appuyez doucement sur l'accélérateur.
Conseils : Ce scooter électrique est motorisé par un moteur électrique. Pour votre sécurité, le moteur ne démarrera pas avant que la vitesse n'atteigne 5 km/h.

DE Steigen Sie mit einem Fuß auf die Fußplatte, und stoßen Sie sich mit dem anderen Fuß vorsichtig ab. Sobald der Roller auszurollen beginnt, stellen Sie beide Füße auf das Trittbrett und betätigen Sie vorsichtig den Gashebel.
Tipps: Dieser elektrische Kick-Scooter wird von einem Elektromotor angetrieben. Zu Ihrer Sicherheit springt der Motor erst bei einer Geschwindigkeit von 5km/h an.

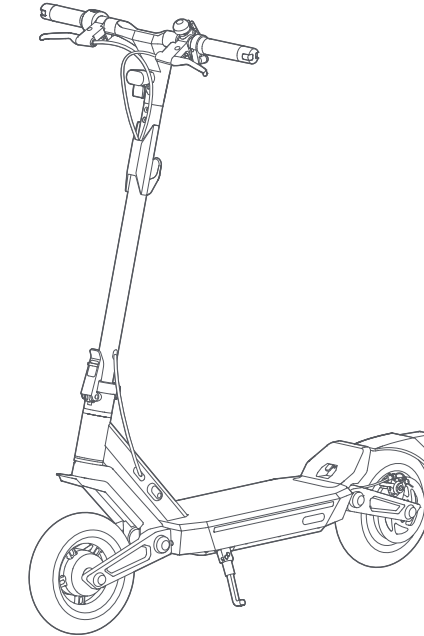
IT Salire sulla pedana con un piede e utilizzare l'altro per darsi una leggera spinta. Quando il monopattino inizia ad avanzare, mettere entrambi i piedi sulla pedana e premere delicatamente l'acceleratore.
Suggerimenti: Questo monopattino elettrico è alimentato da un motore elettrico. Per la vostra sicurezza alla guida, il motore non si avvia fino a quando la velocità non raggiunge i 5 km/h.

ES Mantenga un pie en la cubierta, y baje lentamente el otro al suelo. Cuando el patinete comience a avanzar, coloque ambos pies en la plataforma y pulse suavemente el acelerador.
Tips: Este patinete/monopatin eléctrico funciona con un motor eléctrico. Para su seguridad en la conducción, el motor no se pondrá en marcha hasta que la velocidad alcance los 5 km/h.

PL Stanąc jedną stopą na platformie i powoli odepchnąć się drugą stopą od podłoża. Gdy hulajnogę zacznie się toczyć, umieścić obie stopy na platformie i delikatnie nacisnąć manetkę przyspieszenia.
Porady: Ta elektryczna hulajnogę z podporką napędzana jest przez silnik elektryczny. Dla bezpieczeństwa jazdy, silnik nie uruchomi się dopóki prędkość pojazdu nie osiągnie 5km/godz.

NAVEE Electric Scooter Quick Start Guide

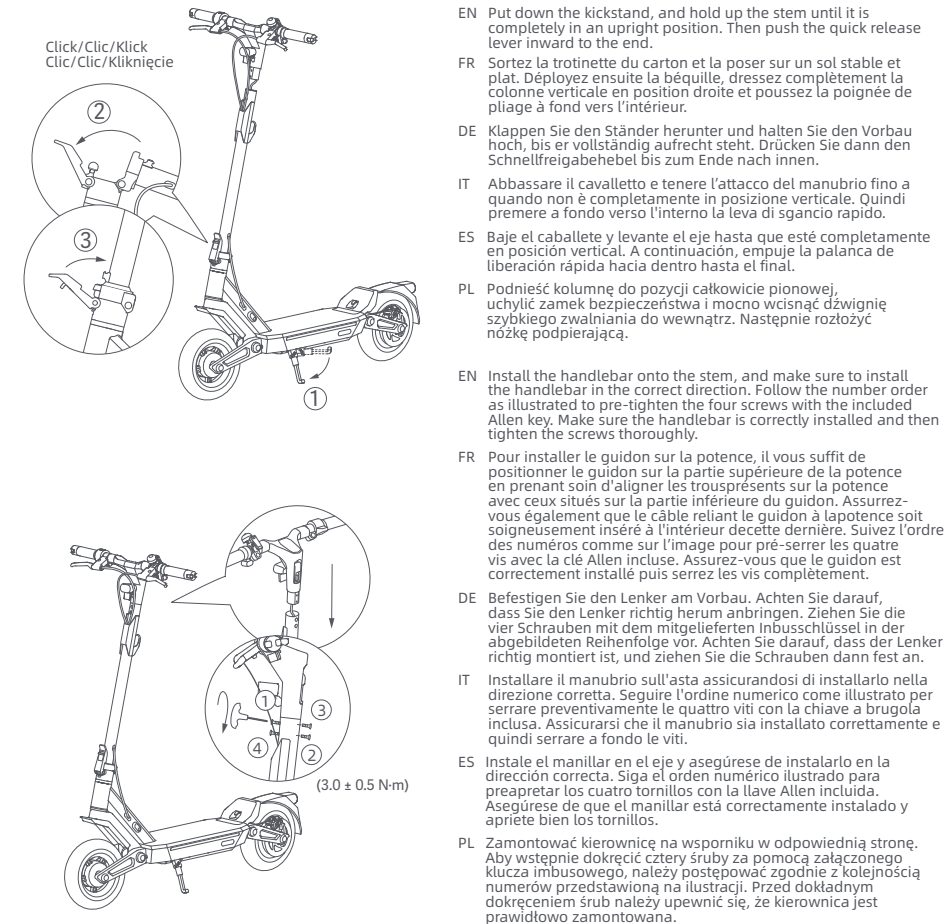
SPU: ST3 Pro



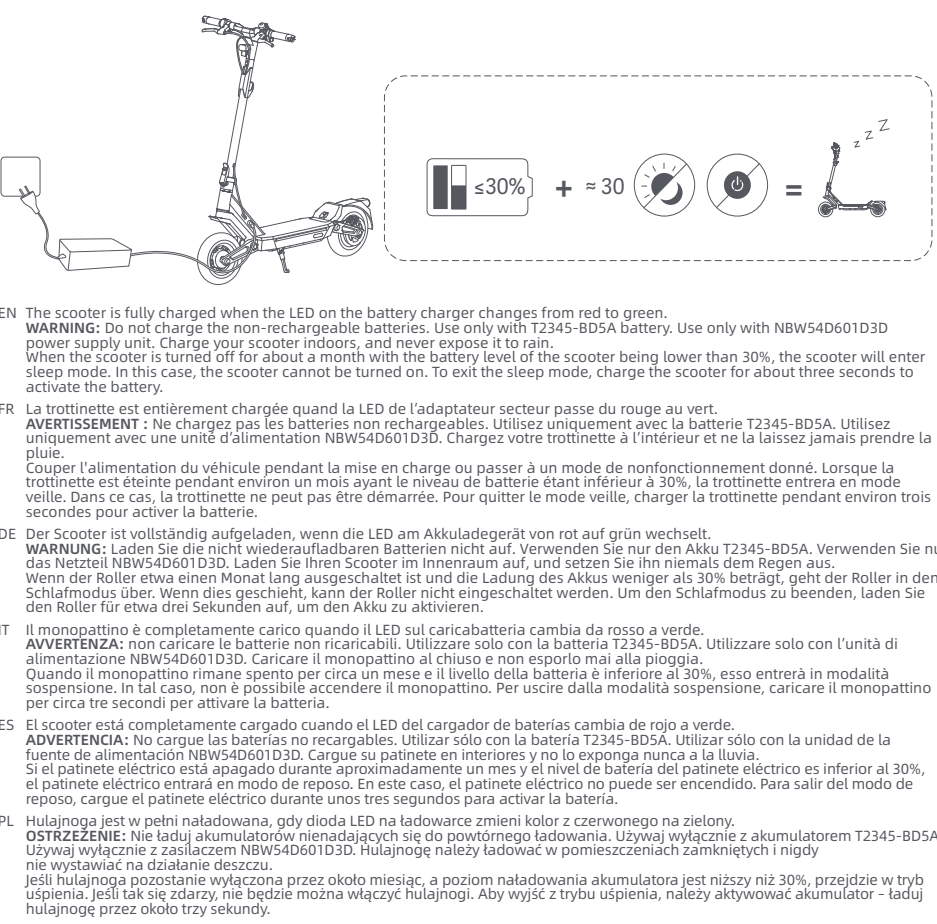
* The illustrations in this QSG are for reference purposes only. The actual appearance shall be subject to actual product.



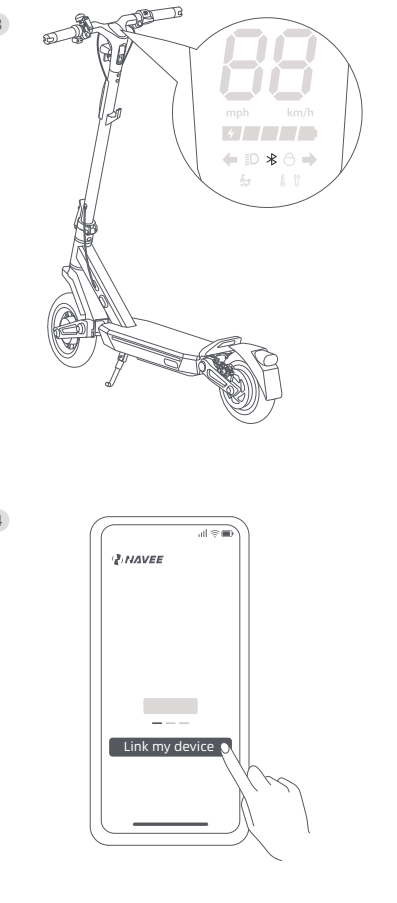
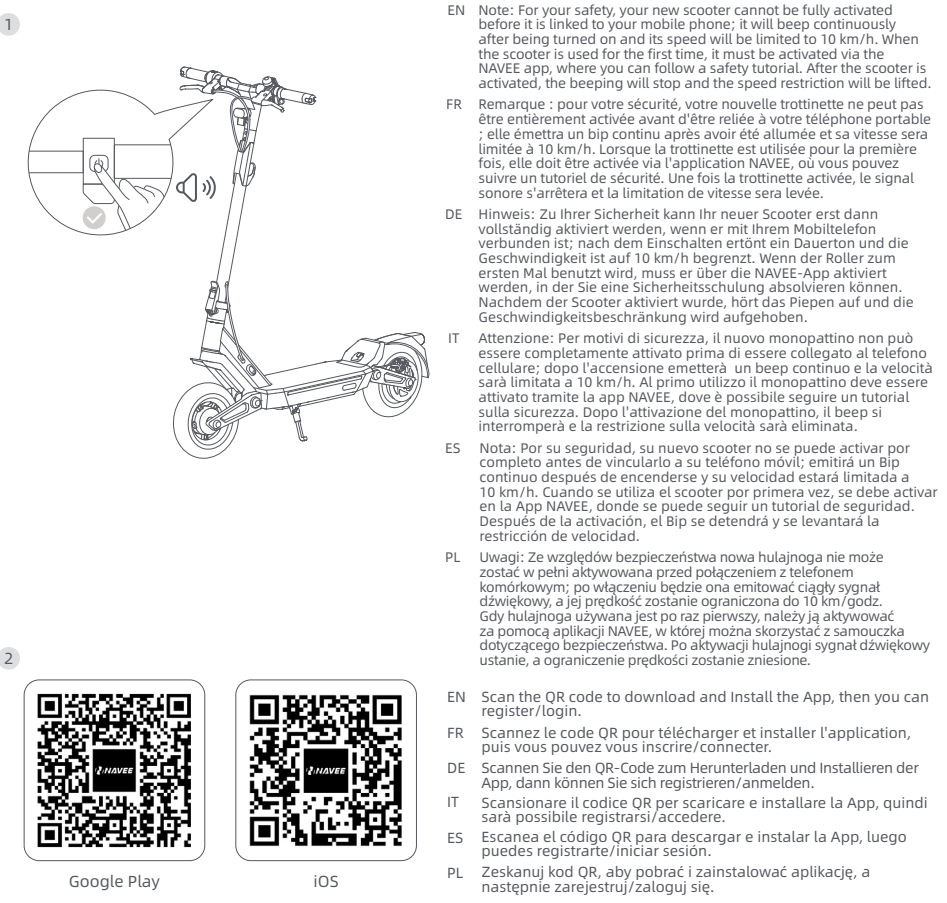
1. Assembly / Assemblage / Montage / Montaggio / Montaje / Montáž



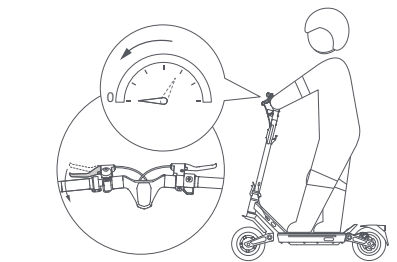
2. Charging / Charge / Aufladen / Ricarica / Carga / Ładowanie



3. Connect to the NAVEE App / Se connecter à l'application NAVEE / Verbindung zur NAVEE-App herstellen / Connetti alla App NAVEE / Conéctese a la App NAVEE / Połącz się z aplikacją NAVEE



- EN Power on the scooter; a blinking Bluetooth icon indicates the scooter is waiting to be connected.
- FR Allumez la trottinette ; une icône Bluetooth clignotante indique que la trottinette attend d'être connectée.
- DE Schalten Sie den Scooter ein; ein blinkendes Bluetooth-Symbol zeigt an, dass der Scooter darauf wartet, verbunden zu werden.
- IT Accendere il monopattino; un'icona Bluetooth lampeggiante indica che il monopattino sta aspettando di essere collegato.
- ES Encienda el scooter; un icono de Bluetooth parpadeante indica que el scooter está esperando a ser conectado.
- PL Włącz hulajnogę; migająca ikonka Bluetooth oznacza, że hulajnoga oczekuje na połączenie.



6. Parking / Stationnement / Parken / Parcheggio / Aparcamiento / Parkowanie

- EN When the scooter slows down or stops, put one foot on the ground to get off the scooter. Put down the kickstand when parking the scooter.
PARKING WARNING
• Do not park your kick scooter on a slope. • Make sure that the kickstand is positioned on a flat surface.
- FR Lorsque la trottinette ralentit ou s'arrête, mettez un pied au sol pour descendre de la trottinette. Baissez la béquille lorsque vous garez la trottinette.
AVERTISSEMENT LORS DE STATIONNEMENT
• Ne garez pas votre trottinette sur une pente. • Assurez-vous que la béquille soit positionnée sur une surface plane et que la trottinette est.
- DE Wenn der Roller langsamer wird oder anhält, stellen Sie einen Fuß auf den Boden, um den Roller zu verlassen. Klappen Sie beim Parken des Rollers den Ständer aus.
WARNHINWEIS ZUM PARKEN
• Parken Sie Ihren Kick-Scooter nicht an einem Abhang. • Stellen Sie sicher, dass der Ständer auf einer ebenen Fläche abgestellt ist.
- IT Quando il monopattino rallenta o si ferma, appoggiare un piede a terra per scendere dal monopattino. Abbassare il cavalletto quando si parcheggia il monopattino.
AVVISO DI PARCHEGGIO
• Non parcheggiare il monopattino su un pendio. • Assicurarsi che il cavalletto sia posizionato su una superficie piana.
- ES Cuando el patinete eléctrico reduzca la velocidad o se detenga, ponga un pie en el suelo para bajarse del patinete eléctrico. Baje el caballete cuando estacione el patinete eléctrico.
ADVERTENCIA DE APARCAMIENTO
• No aparque su patinete/monopatín en una pendiente. • Asegúrese de que el caballete está colocado sobre una superficie plana.
- PL Gdy hulajnoga zwolni lub zatrzyma się, połóż jedną stopę na ziemi, aby z niej zejść. Podczas parkowania hulajnogi opuść podpórke.
OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE PARKOWANIA
• Nie należy parkować skutera na pochyłości. • Przed opuszczeniem pojazdu należy upewnić się, że podpórka jest ustawiona na płaskiej powierzchni.



Scan the QR code to access electronic user manuals
Scannez le Code QR pour accéder au Manuel d'utilisation électronique
Scannen Sie den QR-Code, um auf elektronische Bedienungsanleitungen zuzugreifen
Scansione il codice QR per accedere ai manuali utente elettronici
Escanea el Código QR para acceder al manual electrónico del usuario
Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do elektronicznej instrukcji obsługi

For more information & after-sales support, contact us via service@navee.tech / www.naveetech.com



Original instructions
Traduction de la notice originale
4015050000627-EU